



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 16734:2016/oprA1:2017
01-september-2017

Goriva za motorna vozila - Dizelsko gorivo za motorna vozila B10 - Zahteve in preskusne metode

Automotive fuels - Automotive B10 diesel fuel - Requirements and test methods

Kraftstoffen für Kraftfahrzeuge - B10 Dieselfahrkraftstoff - Anforderungen und Prüfverfahren

Carburants pour automobiles - B10 combustibles pour moteurs diesel (gazole) - Exigences et méthodes d'essai

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 16734:2016/prA1:2017

ICS:

75.160.20 Tekoča goriva Liquid fuels

SIST EN 16734:2016/oprA1:2017 en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 16734:2016
prA1

August 2017

ICS 75.160.20

English Version

Automotive fuels - Automotive B10 diesel fuel - Requirements and test methods

Carburants pour automobiles - B10 combustibles pour
moteurs diesel (gazole) - Exigences et méthodes
d'essai

Kraftstoffen für Kraftfahrzeuge - B10
Dieselfahrkraftstoff - Anforderungen und
Prüfverfahren

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 19.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 16734:2016. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
1 Modification to the European foreword	4
2 Modifications to Clause 2, "Normative references"	4
3 Modification to Clause 4, "Pump marking"	4
4 Modification to 5.2.2, "Methylcyclopentadienyl Manganese Tricarbonyl (MMT)"	4
5 Modification to 5.4, "Other (bio-) components"	4
6 Modifications to Table 1, "Generally applicable requirements and test methods for automotive B10 diesel fuel" in 5.5.3	5
7 Modification to Table 3, "Climate-related requirements and test methods — Arctic or severe winter climates" in 5.6.2	5
8 Modifications to 5.7, "Precision and dispute"	5
9 Modification to Table A.1, "Precision data updates"	5
10 Modifications to the Bibliography	5

European foreword

This document (EN 16734:2015/prA1:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 19 “Gaseous and liquid fuels, lubricants and related products of petroleum, synthetic and biological origin”, the secretariat of which is held by NEN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document was originally prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association [1]. In addition to other standards, it is intended to be complementary to the regulatory measures contained in various EU Directives.

The following is a list of significant technical changes between this amendment and the previous edition:

- Alignment of the MMT subclause with other fuel specifications;
- Inclusion of reference to the origin of the wording "renewable feedstock" under the section on other (bio)components;
- Inclusion of EN 16906 as a further possible cetane number determination procedure;
- Change towards EN ISO 12815 as the method of dispute for density;
- Updates towards other (to be) revised test method standards in general;
- Inclusion of reference to EN 16942 regarding pump marking in line with the requirements set by the new Directive 2014/94/EU [15].

EN 16734:2016/prA1:2017 (E)**1 1Modification to the European foreword**

Add after the 6th paragraph the following text:

“The marking at the pump of this product is in line with the requirements of the Fuels Quality Directive and the Alternative Fuels Infrastructure Directive [15].”.

2 2Modifications to Clause 2, "Normative references"

Add a new reference in numbered sequence: “EN 16906:2017, Liquid petroleum products - Determination of the ignition quality of diesel fuels - BASF engine method”.

Add a new reference in numbered sequence: “EN 16942:2016, Fuels – Identification of vehicle compatibility – Graphical expression for consumer information”.

Replace the actual fourteenth reference "EN ISO 2719:2002" by “EN ISO 2719:2016, Determination of flash point – Pensky-Martens closed cup method (ISO 2719:2016)”.

Replace in the nineteenth reference “EN ISO 3675:1998” by “EN ISO 3675:1998¹⁾”

Replace in the twenty-first reference “EN ISO 4259:2006” by “EN ISO 4259:2006¹⁾”

Replace in the twenty-sixth reference “EN ISO 12156-1:2016” by “EN ISO 12156-1:2016¹⁾”.

Replace in the twenty-seventh reference “EN ISO 12185:1996” by “EN ISO 12185:1996¹⁾”.

Reword the footnote 2) as follows: "This text is under revision and impacted by the amendment EN ISO 4264:2007/A1:2013.”.

3 3Modification to Clause 4, "Pump marking"

Replace the 1st and 2nd paragraph with the following:

“Information to be marked on dispensing pumps and nozzles used for delivering automotive B10 diesel fuel, and the dimensions of the mark shall be in accordance with EN 16942.”.

Delete the NOTE.

4 4Modification to 5.2.2, "Methylcyclopentadienyl Manganese Tricarbonyl (MMT)"

Replace the text in this subclause with the following:

“When methylcyclopentadienyl manganese tricarbonyl (MMT) is used, a specific labelling is required (see also Clause 4). The presence of the MMT is limited via a manganese content limit as in Table 1.”.

5 5Modification to 5.4, "Other (bio-) components"

Add a new footnote 3) after the word "renewable" in the second paragraph which reads:

“For clarification of renewable, see Directive 2009/28/EC [16].”.

6 6Modifications to Table 1, "Generally applicable requirements and test methods for automotive B10 diesel fuel" in 5.5.3

In the 3rd row (cetane number), 5th column, add "EN 16906" below "EN 16715".

Move the reference to the table footnote c) in the 4th row from the last to the first column.

In the 6th row (polychromatic hydrocarbon content), delete footnote e and renumber all other footnotes.

In the 12th row (water content), in the 2nd column, replace "mg/kg" with "% (m/m)" and in the 4th column replace "200" with "0,020".

7 7Modification to Table 3, "Climate-related requirements and test methods — Arctic or severe winter climates" in 5.6.2

In the 6th and 7th row, last column, add: "EN 16906" below EN 16715.

8 8Modifications to 5.7, "Precision and dispute"

In paragraph 5.7.2, replace "EN ISO 3675" with "EN ISO 12185".

In paragraph 5.7.5, second sentence, replace "% (V/V)" with "% (V/V)".

Delete the last sentence: "Therefore, for the purposes of this standard, in cases of dispute EN ISO 4264 shall be used."

9 9Modification to Table A.1, "Precision data updates"

Delete the second row (flash point) as the revised standard now incorporates B10.

10 10Modifications to the Bibliography

Delete the bibliographic reference [7] and renumber all other references in the Bibliography and update the cross references throughout the document.

Add the following new bibliographic reference:

"[15] Directive 2009/28/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the promotion of the use of energy from renewable sources and amending and subsequently repealing Directives 2001/77/EC and 2003/30/EC".